Организация Объединенных Наций S/2006/466



Совет Безопасности

Distr.: General
30 June 2006
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 26 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 1675 (2006) Совета Безопасности от 28 апреля 2006 года, а также на предыдущие резолюции Совета Безопасности по Западной Сахаре.

В моем докладе Совету Безопасности от 19 апреля 2006 года (S/2006/249, пункты 39 и 40) упоминаются определенные факторы, которые могут вызвать огромный соблазн смириться с сохранением тупика в Западной Сахаре на протяжении еще ряда лет. Высказывались опасения, что в этих обстоятельствах многие страны могут счесть статус-кво более терпимым по сравнению с любым из возможных решений. Хотя я согласился с мнением моего Личного посланника о том, что Совет Безопасности не может себе позволить занять такую позицию, в резолюции 1675 (2006) не упоминаются мои рекомендации, за исключением одной, касающейся продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) еще на шесть месяцев.

Указанная резолюция была принята единогласно, однако большинство членов Совета, выступивших с заявлениями после голосования, выразили надежду на то, что эти предстоящие шесть месяцев будут использованы для достижения прогресса с целью выхода из нынешнего тупика, с тем чтобы при следующем продлении мандата в октябре Совет вновь не ограничился лишь его простым техническим возобновлением.

Я отдаю себе отчет в том, что прошедший в апреле промежуток времени между распространением моего доклада и принятием резолюции мог быть слишком коротким, чтобы было услышано мое предостережение об опасности затягивания тупиковой ситуации.

Тем не менее я считаю, что все мы должны делать все возможное для продвижения процесса вперед. Мой Личный посланник готовится к еще одной поездке в регион, в ходе которой он намерен изучить вопрос о том, как стороны и соседние государства могли бы помочь Совету Безопасности выйти за рамки простого продления мандата МООНРЗС в своей октябрьской резолюции. Я буду внимательно следить за достигнутым им прогрессом, с тем чтобы определиться, как нам не упустить указанную возможность.

06-41460 (R) 300606 300606

Я хотел бы также предложить членам Совета Безопасности использовать следующие четыре месяца для подготовки более существенной резолюции по ситуации в отношении Западной Сахары.

Был бы признателен за доведение указанной информации до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи **Аннан**